

Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

► B

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Μαρτίου 2005

σχετικά με τον καθορισμό αναθεωρημένων οικολογικών κριτηρίων για την απονομή του κοινοτικού οικολογικού σήματος σε απορρυπαντικά πιάτων

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2005) 1026]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2005/342/ΕΚ)

(ΕΕ L 115 της 4.5.2005, σ. 9)

Τροποποιείται από:

Επίσημη Εφημερίδα

αριθ. σελίδα ημερομηνία

► M1 Απόφαση 2008/889/ΕΚ της Επιτροπής της 18ης Νοεμβρίου 2008

L 318 12 28.11.2008



ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Μαρτίου 2005

σχετικά με τον καθορισμό αναθεωρημένων οικολογικών κριτηρίων για την απονομή του κοινοτικού οικολογικού σήματος σε απορρυπαντικά πιάτων

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2005) 1026]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2005/342/EK)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη: τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1980/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Ιουλίου 2000, περί αναθεωρημένου κοινοτικού συστήματος απονομής οικολογικού σήματος ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο,

Μετά από διαβούλευση με το συμβούλιο οικολογικής σήμανσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1980/2000 για την απονομή του κοινοτικού οικολογικού σήματος απαιτείται το προϊόν να διαθέτει χαρακτηριστικά που να καθιστούν δυνατή την ουσιαστική συμβολή του στη βελτίωση καθοριστικών οικολογικών παραμέτρων.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1980/2000 προβλέπει την καθιέρωση ειδικών κριτηρίων οικολογικού σήματος για τις επιμέρους ομάδες προϊόντων τα οποία συντάσσονται με βάση τα κριτήρια που προτείνει το συμβούλιο οικολογικής σήμανσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (3) Προβλέπει επίσης την έγκαιρη αναθεώρηση των κριτηρίων οικολογικής σήμανσης, καθώς και των αντίστοιχων απαιτήσεων αξιολόγησης και εξακρίβωσης, πριν το τέλος της περιόδου ισχύος των κριτηρίων για κάθε κατηγορία προϊόντων.
- (4) Κρίνεται σκόπιμο, για να ληφθούν δεόντως υπόψη οι εξελίξεις στην αγορά, να αναθεωρηθούν τα οικολογικά κριτήρια που είχαν καθιερωθεί με την απόφαση 2001/607/EK της Επιτροπής, της 19ης Ιουλίου 2001, για καθορισμό των οικολογικών κριτηρίων απονομής του κοινοτικού οικολογικού σήματος σε απορρυπαντικά πιάτων ⁽²⁾.
- (5) Επιπλέον, για να διευκρινισθεί ότι καλύπτεται τόσο η ιδιωτική όσο και η επαγγελματική χρήση των προϊόντων, απαιτείται να τροποποιηθεί στην εν λόγω απόφαση ο ορισμός της ομάδας προϊόντων.
- (6) Για λόγους σαφήνειας, η απόφαση 2001/607/EK πρέπει συνεπώς να καταργηθεί.
- (7) Τα αναθεωρημένα οικολογικά κριτήρια θα πρέπει να ισχύουν για περίοδο τεσσάρων ετών.
- (8) Ενδείκνυται να προβλεφθεί μεταβατική περίοδος που να μην υπερβαίνει τους δώδεκα μήνες για τους αιτούντες στα προϊόντα των οποίων έχει απονεμηθεί οικολογικό σήμα πριν από την ημερομηνία κοινοποίησης της παρούσας απόφασης ή οι οποίοι έχουν υποβάλει σχετική αίτηση πριν από την ως άνω ημερομηνία, ώστε

⁽¹⁾ ΕΕ L 237 της 21.9.2000, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 214 της 8.8.2001, σ. 30.

▼ B

να έχουν επαρκή χρόνο στη διάθεσή τους για να προσαρμόσουν τα προϊόντα τους στα αναθεωρημένα κριτήρια και απαιτήσεις.

- (9) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που συγκροτήθηκε με βάση το άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1980/2000,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η ομάδα προϊόντων «απορρυπαντικά πιάτων» περιλαμβάνει τα ακόλουθα:

«κάθε απορρυπαντικό που χρησιμεύει για να πλένονται με τα χέρια πιάτα, σερβίτσια, μαχαιροπήρουνα, κατσαρόλες, σκεύη μαγειρείου και παρόμοια».

Η ομάδα προϊόντων καλύπτει προϊόντα για ιδιωτική και επαγγελματική χρήση.

Άρθρο 2

Για να λάβει το κοινοτικό οικολογικό σήμα για απορρυπαντικά πιάτων με βάση τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1980/2000, το απορρυπαντικό πρέπει να εντάσσεται στην ομάδα προϊόντων «απορρυπαντικά πιάτων» και πρέπει να συμμορφώνεται με τα οικολογικά κριτήρια που καθορίζονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

▼ M1*Άρθρο 3*

Τα οικολογικά κριτήρια για την κατηγορία προϊόντων «απορρυπαντικά πιάτων», καθώς και οι σχετικές απαιτήσεις εκτίμησης και εξακρίβωσης, ισχύουν έως τις 31 Δεκεμβρίου 2010.

▼ B*Άρθρο 4*

Για διοικητικούς σκοπούς, η κατηγορία προϊόντων «απορρυπαντικά πιάτων» λαμβάνει τον κωδικό 019.

Άρθρο 5

Η απόφαση 2001/607/ΕΚ καταργείται.

Άρθρο 6

Έως τις 31 Μαρτίου 2006 επιτρέπεται η χρησιμοποίηση των οικολογικών σημάτων που απονεμήθηκαν πριν από την ημερομηνία κοινοποίησης της παρούσας απόφασης για προϊόντα που εμπίπτουν στην ομάδα προϊόντων «απορρυπαντικά πιάτων».

Στην περίπτωση υποβολής αιτήσεων πριν από την ημερομηνία κοινοποίησης της παρούσας απόφασης, για την απονομή οικολογικού σήματος σε προϊόντα που εμπίπτουν στην ομάδα προϊόντων «απορρυπαντικά πιάτων» είναι δυνατή η απονομή του οικολογικού σήματος στα προϊόντα αυτά υπό τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στην απόφαση 2001/607/ΕΚ. Στις περιπτώσεις αυτές το σήμα μπορεί να χρησιμοποιηθεί έως τις 31 Μαρτίου 2006.

Άρθρο 7

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΓΕΝΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ

Για να λάβει το οικολογικό σήμα, το απορρυπαντικό πιάτων (στο εξής «το προϊόν») πρέπει να ανήκει στην κατηγορία προϊόντων που ορίζεται στο άρθρο I και να συμμορφώνεται με τα κριτήρια του παρόντος παραρτήματος,

Στόχος των κριτηρίων

Με τα κριτήρια αυτά επιδιώκεται να προωθηθούν ιδίως:

- η μείωση των απορρίψεων τοξικών ή κατ' άλλο τρόπο ρυπογόνων ουσιών στο υδατικό περιβάλλον,
- η μείωση ή πρόληψη κινδύνων για την υγεία ή το περιβάλλον, που σχετίζονται με τη χρήση επικίνδυνων ουσιών,
- η ελαχιστοποίηση των απορριμμάτων συσκευασίας,
- η πληροφόρηση, που θα παρέχει τη δυνατότητα στον καταναλωτή να χρησιμοποιήσει το προϊόν με τρόπο αποδοτικό και ο οποίος θα ελαχιστοποιεί τις επιπτώσεις στο περιβάλλον.

Τα κριτήρια καθορίζονται σε επίπεδα τα οποία προάγουν την σήμανση των απορρυπαντικών πιάτων με περιορισμένες επιπτώσεις στο περιβάλλον.

Απαιτήσεις αξιολόγησης και εξακρίβωσης

Για κάθε κριτήριο αναφέρονται οι συγκεκριμένες απαιτήσεις αξιολόγησης και εξακρίβωσης.

Όπου κρίνεται σκόπιμο, γίνονται δεκτές διαφορετικές μέθοδοι δοκιμών από αυτές που αναφέρονται σε κάθε κριτήριο εφόσον θεωρηθούν ως ισοδύναμες από τον αρμόδιο φορέα αξιολόγησης της αίτησης.

Όπου δεν μνημονεύονται δοκιμές, ή μνημονεύονται για να εξασφαλισθεί η επαλήθευση ή η παρακολούθηση, οι αρμόδιοι φορείς πρέπει να βασίζονται κατ' αναλογία σε δηλώσεις και παραστατικά που υποβάλλει ο αιτών ή/και ανεξάρτητες επαληθεύσεις.

Κατά περίπτωση, οι αρμόδιοι φορείς δύνανται να απαιτούν δικαιολογητικά και να διενεργούν ανεξάρτητες εξακρίβώσεις.

Όταν ο αιτών καλείται να παράσχει βεβαιώσεις, παραστατικά, αναλύσεις, πρακτικά δοκιμών, ή άλλα τεκμήρια από τα οποία να προκύπτει η συμμόρφωση προς τα κριτήρια, εξυπακούεται ότι αυτά επιτρέπεται να προέρχονται από τον αιτούντα ή/και τον (τους) προμηθευτή(-ές) του ή/και τους προμηθευτές τους κ.λπ., κατά περίπτωση.

Όπου γίνεται αναφορά σε συστατικά, αυτά περιλαμβάνουν ουσίες και παρασκευάσματα.

Στο προσάρτημα I παρατίθεται η νέα αναθεωρημένη βάση δεδομένων για τα συστατικά απορρυπαντικών (κατάλογος DID), έκδοση 30ής Ιουνίου 2004, που περιλαμβάνει τα πλέον ευρέως χρησιμοποιούμενα συστατικά της χημικής σύστασης των απορρυπαντικών. Το μέρος A του καταλόγου DID χρησιμοποιείται για την εξαγωγή των δεδομένων για τους υπολογισμούς της CDV_{tox} και για την εκτίμηση της βιοαποικοδομησιμότητας των επιφανειοδραστικών (τασιενεργών) ουσιών.

Όπου απαιτείται, ο αιτών μπορεί να χρησιμοποιεί μεταγενέστερες αναθεωρήσεις της βάσης δεδομένων για συστατικά απορρυπαντικών (DID) μόλις είναι διαθέσιμα.

Για τα συστατικά που δεν περιλαμβάνονται στο μέρος A του καταλόγου DID, ο αιτών εφαρμόζει υπ' ευθύνη του την διαδικασία που περιλαμβάνεται στο μέρος B του προσαρτήματος I.

Για συστατικά που δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο DID, ο αιτών μπορεί, για να σχηματισθεί η απαραίτητη τεκμηρίωση σχετικά με την αναερόβια βιοαποικοδομησιμότητα, να χρησιμοποιήσει μια προσέγγιση που περιγράφεται στο προσάρτημα II.

Συνιστάται στους αρμόδιους φορείς να λαμβάνουν υπόψη την εφαρμογή αναγνωρισμένων συστημάτων περιβαλλοντικής διαχείρισης όπως το EMAS ή το ISO

▼ B

14001, κατά την αξιολόγηση των αιτήσεων και την εξέταση της συμμόρφωσης προς τα κριτήρια του παρόντος παραρτήματος (Σημείωση: δεν απαιτείται εφαρμογή τέτοιων συστημάτων διαχείρισης).

ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΑ ΚΡΙΤΗΡΙΑ

1. Τοξικότητα στους υδρόβιους οργανισμούς

Η τοξικότητα κρίσιμου όγκου αραίωσης (CDV_{tox}) υπολογίζεται για κάθε συστατικό (i) με βάση την ακόλουθη εξίσωση:

$$CDV_{tox} \text{ (συστατικό i)} = \frac{\text{βάρος (i)} \times DF \text{ (i)}}{TF \text{ χρόνια (i)}} \times 1000$$

όπου βάρος (i) είναι το βάρος του συστατικού (σε γραμμάρια) ανά συνιστώμενη δόση για 1 λίτρο νερού πλυσίματος, DF (i) είναι ο συντελεστής αποδόμησης και TF χρόνια (i) είναι ο συντελεστής τοξικότητας του συστατικού (σε milligram/litre).

Οι τιμές των παραμέτρων DF και TF χρόνια είναι οι αναγραφόμενες στον κατάλογο της βάσης δεδομένων για συστατικά απορρυπαντικών-μέρος A (κατάλογος DID-μέρος A) (προσάρτημα I). Αν το υπό εξέταση συστατικό δεν περιλαμβάνεται στον κατάλογο DID-μέρος A, ο αιτών εκτιμά τις τιμές με βάση την προσέγγιση που περιγράφεται στον κατάλογο DID-μέρος B (προσάρτημα I). Η CDV_{tox} αθροίζεται για κάθε συστατικό για τον υπολογισμό της συνολικής CDV_{tox} του προϊόντος.

Η CDV_{tox} της συνιστώμενης δόσεως εκφρασμένη για 1 λίτρο νερού πλυσίματος δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 4 200 λίτρα.

Αξιολόγηση και εξακρίβωση: η ακριβής σύσταση του προϊόντος κατατίθεται στον αρμόδιο φορέα, μαζί με τους αναλυτικούς υπολογισμούς της CDV_{tox} από τους οποίους προκύπτει συμμόρφωση προς το εν λόγω κριτήριο.

2. Βιοαποικοδομησιμότητα των επιφανειοδραστικών ουσιών

α) Άμεση βιοαποικοδομησιμότητα (αερόβιος)

Κάθε επιφανειοδραστική ουσία που χρησιμοποιείται στο προϊόν πρέπει να είναι εύκολα βιοαποικοδομήσιμη.

Αξιολόγηση και εξακρίβωση: η ακριβής σύσταση του προϊόντος καθώς και η λειτουργία κάθε συστατικού υποβάλλονται στον αρμόδιο φορέα. Στον κατάλογο DID-μέρος A (προσάρτημα I) αναφέρεται κατά πόσο κάποια συγκεκριμένη επιφανειοδραστική ουσία είναι βιοαποικοδομήσιμη (οι επιφανειοδραστικές ουσίες με την ένδειξη «R» στη στήλη της αερόβιας βιοαποικοδομησιμότητας είναι εύκολως βιοαποικοδομήσιμες). Για επιφανειοδραστικές ουσίες οι οποίες δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο DID μέρος A, πρέπει να παρέχονται οι σχετικές πληροφορίες από τη βιβλιογραφία ή από άλλες πηγές, ή αποτελέσματα από κατάλληλες δοκιμές, που να δείχνουν ότι οι επιφανειοδραστικές ουσίες είναι βιοαποικοδομήσιμες υπό αερόβιες συνθήκες. Οι δοκιμές για εύκολη βιοαποικοδομησιμότητα πρέπει να γίνονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 648/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, σχετικά με τα απορρυπαντικά⁽¹⁾. Οι επιφανειοδραστικές ουσίες θεωρούνται εύκολα βιοαποικοδομήσιμες όταν το επίπεδο βιοαποικοδομησιμότητας (ανοργανοποίηση) που μετράται σύμφωνα με μια από τις παρακάτω δοκιμές είναι τουλάχιστον 60 % εντός 28 ημερών: δοκιμασία CO_2 με ειδικό δειγματοληπτή (OECD 310), τροποποιημένη δοκιμή Sturm εξέλιξης διοξειδίου του άνθρακα (CO_2) (OECD 301B· οδηγία 67/548/EOK παράρτημα V.C.4-C), δοκιμή κλειστής φιάλης (OECD 301D· οδηγία 67/548/EOK παράρτημα V.C.4-E), μανομετρική αναπνευσιομετρία (OECD 301F· οδηγία 67/548/EOK παράρτημα V.C.4-D), ή δοκιμή ΜΠΙ (I) (OECD 301C· οδηγία 67/548/EOK παράρτημα V.C.4-F), ή τις ισοδύναμες δοκιμές ISO. Ανάλογα με τα φυσικά χαρακτηριστικά της επιφανειοδραστικής ουσίας, είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθούν οι παρακάτω δοκιμές για να επιβεβαιωθεί η εύκολη βιοαποικοδομησιμότητα, αν το επίπεδο της βιοαποικοδομησιμότητας είναι τουλάχιστον 70 % εντός 28 ημερών: ελάττωση διαλυμένου οργανικού άνθρακα (DOC) (OECD 301A· οδηγία 67/548/EOK παράρτημα V.C.4-A) ή τροποποιημένη μέθοδος OECD ελάττωσης διαλυμένου οργανικού άνθρακα (DOC) (OECD 301E· οδηγία 67/548/EOK παράρτημα V.

⁽¹⁾ EE L 104 της 8.4.2004, σ. 1.

▼ B

C.4-B), ή τις ισοδύναμες δοκιμές ISO. Η εφαρμοσιμότητα των μεθόδων δοκιμής με βάση μετρήσεις του διαλυμένου οργανικού άνθρακα πρέπει να αιτιολογηθεί δέοντως καθώς οι μέθοδοι αυτές είναι δυνατόν να δώσουν αποτελέσματα σχετικά με την απομάκρυνση και όχι με την βιοαποικοδομησιμότητα. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται εκ των προτέρων προσαρμογή σε δοκιμές για εύκολη αερόβιο βιοαποικοδομησιμότητα. Δεν ισχύει η αρχή του παραθύρου των δέκα ημερών.

β) *Αναερόβιος βιοαποικοδομησιμότητα*

Κάθε επιφανειοδραστική ουσία που χρησιμοποιείται στο προϊόν πρέπει να είναι βιοαποικοδομήσιμη υπό αναερόβιες συνθήκες.

Αξιολόγηση και εξακρίβωση: η ακριβής σύσταση του προϊόντος καθώς και η λειτουργία κάθε συστατικού υποβάλλονται στον αρμόδιο φορέα. Στον κατάλογο DID-μέρος A (προσάρτημα I) αναφέρεται κατά πόσο κάποια συγκεκριμένη επιφανειοδραστική ουσία είναι βιοαποικοδομήσιμη αναερόβια ή όχι (οι επιφανειοδραστικές ουσίες με την ένδειξη «Υ» στη στήλη της αναερόβιας βιοαποικοδομησιμότητας είναι εύκολα βιοαποικοδομήσιμες υπό αναερόβιες συνθήκες). Για επιφανειοδραστικές ουσίες που δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο DID μέρος A, πρέπει να υποβάλλονται οι σχετικές πληροφορίες από την βιβλιογραφία ή άλλες πηγές ή τα αποτελέσματα κατάλληλων δοκιμών, από όπου να προκύπτει ότι είναι βιοαποικοδομήσιμες σε αναερόβιες συνθήκες. Η δοκιμή αναφοράς για την αναερόβιο βιοαποικοδομησιμότητα είναι η OECD 311, ISO 11734, ECETOC No 28 (Ιούνιος 1988) ή ισοδύναμη μέθοδος δοκιμής, με απαίτηση τουλάχιστον 60 % βιοαποικοδομησιμότητας υπό αναερόβιες συνθήκες. Μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν μέθοδοι δοκιμών που προσομοιώνουν τις συνθήκες σχετικού αναερόβιου περιβάλλοντος για να τεκμηριωθεί ότι έχει επιτευχθεί τελική βιοαποικοδομησιμότητα 60 % σε αναερόβιες συνθήκες (βλέπε προσάρτημα II).

3. **Επικίνδυνες ή τοξικές ουσίες ή παρασκευάσματα**

α) Τα ακόλουθα συστατικά δεν πρέπει να περιλαμβάνονται στο προϊόν, είτε ως μέρος της σύστασης είτε ως μέρος οποιουδήποτε παρασκευάσματος που περιλαμβάνεται στη σύσταση:

— αλκυλοφαινολαιθοξυλικές ενώσεις (APEO) ή άλλα παράγωγα αυτών,

— EDTA (αιθυλοδιαμινοτετραοξικό οξύ) και τα άλατά του,

— NTA (νιτριλοτριοξικό οξύ)

— νιτρομόσχοι και πολυκυκλικοί μόσχοι, μεταξύ των οποίων π.χ.

ξυλολικός μόσχος: 5-τριτ-βουτυλ-2,4,6-τρινιτρο-m-ξυλόλιο

μόσχος αμβροειδούς: 4-τρι-βουτυλ-3-μεθοξυ-2,6-δινιτροτολουόλιο

μοσκένιο: 1,1,3,3,5-πενταμεθυλ-4,6-δινιτροϊνδάνιο

τιβετινικός μόσχος: 1-τριτ-βουτυλ-3,4,5-τριμεθυλ-2,6-δινιτροβενζόλιο

κετονικός μόσχος: 4'-τριτ-βουτυλ-2',6'-διμεθυλ-3',5'-δινιτροακετοφαινόνη

HHCB (1,3,4,6,7,8-εξαυδρο-4,6,6,7,8-εξαμεθυλοκυκλοπεντα(g)-2-βενζοπυράνιο)

AHTN (6-ακετυλ-1,1,2,4,4,7-εξαμεθυλοτετραλίνη)

Αξιολόγηση και εξακρίβωση: ο αιτών υποβάλλει δήλωση με την οποία βεβαιώνει πως οι αναφερόμενες ουσίες δεν περιλαμβάνονται στο προϊόν, συνοδευόμενη από τις ενδεχομένως απαιτούμενες δηλώσεις των παραγωγών.

β) Δεν χρησιμοποιούνται τεταρτοταγείς ενώσεις του αμμωνίου οι οποίες δεν είναι εύκολα βιοαποικοδομήσιμες, ούτε ως μέρος της σύστασης ούτε ως μέρος σκευάσματος που αποτελεί μέρος της σύστασης.

Αξιολόγηση και εξακρίβωση: ο αιτών υποβάλλει τεκμηρίωση με την οποία αποδεικνύεται η βιοαποικοδομησιμότητα εκάστης των χρησιμοποιούμενων τεταρτοταγών ενώσεων του αμμωνίου.

γ) Δεν περιλαμβάνεται στο προϊόν συστατικό (ουσία ή σκεύασμα) το οποίο έχει καταγραφεί με κάποια από τις ακόλουθες ενδείξεις κινδύνου, ή με οποιονδήποτε συνδυασμό τους, σύμφωνα με την οδηγία 67/548/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 1967, περί προσεγγίσεως των νομοθετικών, κανονιστικών

▼ **B**

και διοικητικών διατάξεων που αφορούν στην ταξινόμηση, συσκευασία και επισήμανση των επικινδύνων ουσιών⁽¹⁾ και τις τροποποιήσεις της ή την οδηγία 1999/45/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαΐου 1999, για την προσέγγιση των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών που αφορούν την ταξινόμηση, συσκευασία και επισήμανση των επικινδύνων παρασκευασμάτων⁽²⁾ και τις τροποποιήσεις της:

R40 (περιορισμένες ενδείξεις καρκινογόνου δράσης),

R45 (μπορεί να προκαλέσει καρκίνο),

R46 (μπορεί να προκαλέσει κληρονομικές γενετικές βλάβες),

R49 (μπορεί να προκαλέσει καρκίνο από εισπνοή),

R68 (πιθανοί κίνδυνοι ανέκκλητων αποτελεσμάτων),

R50-53 (πολύ τοξικό για υδρόβιους οργανισμούς και ενδέχεται να προκαλεί χρόνιες επιπτώσεις στο υδάτινο περιβάλλον),

R51-53 (τοξικό για υδρόβιους οργανισμούς και ενδέχεται να προκαλεί χρόνιες επιπτώσεις στο υδάτινο περιβάλλον),

R59 (επικίνδυνο για τη στιβάδα του όζοντος),

R60 (μπορεί να επιδράσει δυσμενώς στη γονιμότητα),

R61 (ενδέχεται να προκαλεί βλάβες στο έμβρυο),

R62 (πιθανός κίνδυνος δυσμενούς επίδρασης στη γονιμότητα),

R63 (πιθανός κίνδυνος βλάβης στο έμβρυο),

R64 (μπορεί να προκαλέσει βλάβη σε βρέφη που θηλάζουν).

Προβλέπονται ειδικές απαιτήσεις για τα βιοκτόνα, είτε μέρος της σύστασης είτε ως συστατικά παρασκευάσματος που περιέχεται στη σύσταση (βλέπε κριτήριο για τα βιοκτόνα παρακάτω).

Οι παραπάνω απαιτήσεις ισχύουν για κάθε συστατικό (ουσία ή παρασκευάσμα) που υπερβαίνει το 0,01 % κατά βάρος τελικού προϊόντος. Αυτό περιλαμβάνει επίσης κάθε συστατικό παρασκευάσματος που χρησιμοποιείται στη σύνθεση εφόσον υπερβαίνει το 0,01 % κατά βάρος του τελικού προϊόντος.

Αξιολόγηση και εξακρίβωση: υποβάλλονται αντίγραφα των δελτίων δεδομένων ασφάλειας υλικών για κάθε συστατικό (τόσο για ουσίες όσο και για παρασκευάσματα). Ο αιτών υποβάλλει δήλωση του παραγωγού των συστατικών που αποδεικνύει συμμόρφωση με αυτό το κριτήριο.

4. Βιοκτόνα

- α) Το προϊόν επιτρέπεται να περιλαμβάνει βιοκτόνα μόνο για τη συντήρηση του προϊόντος και στην κατάλληλη δοσολογία, αποκλειστικά για το σκοπό αυτό. Η παρούσα διάταξη δεν αφορά επιφανειοδραστικές ουσίες, οι οποίες μπορεί να έχουν και βιοκτόνες ιδιότητες.

Αξιολόγηση και εξακρίβωση: υποβάλλονται αντίγραφα των δελτίων δεδομένων ασφάλειας των προστιθέμενων συντηρητικών, καθώς και πληροφορίες για την επακριβή συγκέντρωσή τους στο τελικό προϊόν. Ο παραγωγός ή ο προμηθευτής των συντηρητικών υποβάλλει πληροφορίες σχετικά με την δοσολογία που απαιτείται για τη συντήρηση του προϊόντος.

- β) Απαγορεύεται οποιοσδήποτε ισχυρισμός ή υπαινιγμός πάνω στη συσκευασία ή με κάποιο άλλο μέσο επικοινωνίας ότι το απορρυπαντικό προϊόν έχει αντιμικροβιακή δράση.

Αξιολόγηση και εξακρίβωση: κατατίθενται στον αρμόδιο φορέα τα κείμενα και η διάταξή τους πάνω σε κάθε τύπο συσκευασίας ή/και δείγμα κάθε τύπου συσκευασίας.

- γ) Επιτρέπονται τα βιοκτόνα, τα οποία αποτελούν μέρος της σύστασης ή μέρος παρασκευάσματος που περιλαμβάνεται στη σύσταση, τα οποία χρησιμοποιούνται για την συντήρηση του προϊόντος και τα οποία χαρακτηρίζονται με τις ενδείξεις κινδύνου R50-53 ή R51-53 σύμφωνα με την οδηγία 67/548/EOK⁽³⁾

⁽¹⁾ ΕΕ 196 της 16.8.1967, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 200 της 30.7.1999, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 262 της 27.9.1976, σ. 169.

▼ B

και τις τροποποιήσεις της ή την οδηγία 1999/45/EK ⁽¹⁾ και τις τροποποιήσεις της, μόνον όμως εφόσον δεν είναι δυνάμει βιοσυσσωρεύσιμα. Με την έννοια αυτή, βιοκτόνο θεωρείται ότι είναι δυνάμει βιοσυσσωρεύσιμο εάν ο $\log P_{ow}$ (λογάριθμος του συντελεστή κατανομής οκτανόλης/νερού) $\geq 3,0$ (εκτός εάν ο συντελεστής βιοσυσσωρεύσης BCF που έχει προσδιοριστεί πειραματικά είναι ≤ 100).

Η συγκέντρωση βιοκτόνων στο τελικό προϊόν δεν υπερβαίνει τη μέγιστη επιτρεπόμενη συγκέντρωση της οδηγίας 76/768/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 27ης Ιουλίου 1976, περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων στα καλλυντικά προϊόντα ⁽²⁾ και τις μεταγενέστερες τροποποιήσεις της.

Αξιολόγηση και εξακρίβωση: υποβάλλονται αντίγραφα των δελτίων δεδομένων ασφάλειας των βιοκτόνων καθώς και τεκμηρίωση για την συγκέντρωση των βιοκτόνων στο τελικό προϊόν.

5. Βαφές ή χρωστικές

Οι βαφές ή χρωστικές ουσίες που τυχόν χρησιμοποιούνται στο προϊόν πρέπει να επιτρέπονται από την οδηγία 76/768/ΕΟΚ και τις μεταγενέστερες τροποποιήσεις της ή πρέπει να επιτρέπονται από την οδηγία 94/36/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ης Ιουνίου 1994, για τις χρωστικές που μπορούν να χρησιμοποιούνται στα τρόφιμα ⁽¹⁾ και τις μεταγενέστερες τροποποιήσεις της ή πρέπει να έχουν περιβαλλοντικές ιδιότητες που να μην συνεπάγονται χαρακτηρισμό με τις ενδείξεις κινδύνου R50-53 ή R51-53 σύμφωνα με την οδηγία 67/548/ΕΟΚ ⁽²⁾ και τις τροποποιήσεις της.

Αξιολόγηση και εξακρίβωση: στον αρμόδιο φορέα πρέπει να υποβάλλεται δήλωση συμμόρφωσης με αυτό το κριτήριο, μαζί με πλήρη κατάλογο όλων των χρησιμοποιούμενων βαφών και χρωστικών.

6. Αρωματικές ουσίες

- α) Το προϊόν δεν πρέπει να περιέχει αρώματα με νιτρομόσχους ή πολυκυκλικούς μόσχους (όπως καθορίζονται στο κριτήριο 3α).
- β) Η παρασκευή ή/και ο χειρισμός συστατικών που προστίθενται στο προϊόν ως αρωματικές ουσίες πρέπει να ακολουθούν τον κώδικα πρακτικής της Διεθνούς Ένωσης Αρωματικών ουσιών (International Fragrance Association).
- γ) Δεν χρησιμοποιούνται αρωματικές ουσίες στα απορρυπαντικά πιάτων για επαγγελματική χρήση.

Αξιολόγηση και εξακρίβωση: στον αρμόδιο φορέα υποβάλλεται δήλωση συμμόρφωσης προς καθένα από τα μέρη αυτού του κριτηρίου.

7. Ευαισθητοποιητικές ουσίες

Το προϊόν δεν θα πρέπει να έχει ταξινομηθεί ως R42 (εισπνεόμενο, ενδέχεται να προκαλέσει ευαισθητοποίηση) ή/και R43 (ερχόμενο σε επαφή με το δέρμα, ενδέχεται να προκαλέσει ευαισθητοποίηση) σύμφωνα με την οδηγία 1999/45/ΕΚ και τις τροποποιήσεις της.

Η συγκέντρωση ουσίας ή συστατικού που έχει ταξινομηθεί ως R42 (εισπνεόμενο, ενδέχεται να προκαλέσει ευαισθητοποίηση) ή/και R43 (ερχόμενο σε επαφή με το δέρμα, ενδέχεται να προκαλέσει ευαισθητοποίηση) σύμφωνα με την οδηγία 67/548/ΕΟΚ ⁽²⁾ και τις τροποποιήσεις της ή την οδηγία 1999/45/ΕΚ και τις τροποποιήσεις της, δεν πρέπει να υπερβαίνει το 0,1 % κατά βάρος του τελικού προϊόντος.

Αξιολόγηση και εξακρίβωση: στον αρμόδιο φορέα υποβάλλονται οι ακριβείς συγκεντρώσεις όλων των συστατικών που έχουν ταξινομηθεί ως R42 ή/και R43, μαζί με αντίγραφα των δελτίων δεδομένων ασφάλειας υλικών.

8. Επικίνδυνες ή διαβρωτικές ιδιότητες

Το προϊόν δεν πρέπει να έχει χαρακτηριστεί ως «επικίνδυνο» (Xn) ή «διαβρωτικό» (C) σύμφωνα με την οδηγία 1999/45/ΕΚ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 237 της 10.9.1994, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ L 262 της 27.9.1976, σ. 169.

▼ B

Αξιολόγηση και εξακρίβωση: στον αρμόδιο φορέα υποβάλλονται οι ακριβείς συγκεντρώσεις όλων των ουσιών που περιλαμβάνονται στο προϊόν είτε ως μέρος της σύστασης είτε ως μέρος οποιουδήποτε παρασκευάσματος που περιλαμβάνεται στη σύσταση, εφόσον έχουν χαρακτηριστεί «επικίνδυνη» (Χn) ή «διαβρωτική» (C) μαζί με αντίγραφα των δελτίων δεδομένων ασφάλειας υλικών.

9. Απαιτήσεις συσκευασίας

α) Η πρωτογενής συσκευασία πρέπει να έχει ογκομετρικό συντελεστή συσκευασίας (VCP - volumetric coefficient of packaging) μικρότερο ή ίσο με 1,9. Το κριτήριο αυτό δεν ισχύει σε περίπτωση που η πρωτογενής συσκευασία αποτελείται κατά 50 % ή περισσότερο από ανακυκλωμένο υλικό.

Ο VCP ισούται με το πηλίκο του όγκου του μικρότερου ορθογώνιου στερεού (ορθογώνιου παραλληλεπίπεδου) που μπορεί να περιέχει τη συσκευασία διά του όγκου του προϊόντος που περιέχεται στη συσκευασία.

β) Εάν η πρωτογενής συσκευασία αποτελείται από ανακυκλωμένο υλικό, κάθε σχετική ένδειξη πάνω στη συσκευασία πρέπει να συμμορφώνεται προς το πρότυπο ISO 14021 «Οικολογικές ετικέτες και ενδείξεις - Πληροφορίες κατά δήλωση (οικολογική σήμανση τύπου II)».

γ) Τα μέρη της πρωτογενούς συσκευασίας πρέπει να διαχωρίζονται εύκολα σε μέρη εξ ενός υλικού.

δ) Η σήμανση των πλαστικών που χρησιμοποιούνται για την πρωτογενή συσκευασία πρέπει να γίνεται σύμφωνα προς την οδηγία 94/62/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ης Δεκεμβρίου 1994, για τις συσκευασίες και τα απορρίμματα συσκευασίας ⁽¹⁾, ή σύμφωνα προς το πρότυπο DIN 6120 μέρη 1 και 2 σε συνδυασμό με το πρότυπο DIN 7728 μέρος 1.

Αξιολόγηση και εξακρίβωση: στον αρμόδιο φορέα πρέπει να υποβάλλονται στοιχεία για τη συσκευασία, ή/και ένα δείγμα αυτής εφόσον απαιτείται, μαζί με δήλωση συμμόρφωσης προς κάθε μέρος αυτού του κριτηρίου.

ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑ ΠΡΟΣ ΧΡΗΣΗ

10. Καταλληλότητα προς χρήση

Το προϊόν πρέπει να είναι κατάλληλο προς χρήση και να ανταποκρίνεται στις ανάγκες των καταναλωτών.

Η ικανότητα καθαρισμού πρέπει να είναι ισοδύναμη προς ή καλύτερη από εκείνη προϊόντος αναφοράς με ηγετική θέση στην αγορά ή με γενική ονομασία (βλέπε προσάρτημα III) που έχει εγκριθεί από αρμόδιο φορέα, και καλύτερο από εκείνη του καθαρού νερού.

Η δυναμικότητα καθαρισμού πρέπει να είναι ισοδύναμη προς ή καλύτερη από εκείνη προϊόντος αναφοράς με ηγετική θέση στην αγορά ή με γενική ονομασία που έχει εγκριθεί από αρμόδιο φορέα.

Αξιολόγηση και εξακρίβωση: η ικανότητα και η δυναμικότητα καθαρισμού πρέπει να δοκιμάζονται σύμφωνα με επαρκή και αιτιολογημένη εργαστηριακή δοκιμή επιδόσεων που πραγματοποιείται βάσει προκαθορισμένων παραμέτρων όπως ορίζεται στο πλαίσιο που περιγράφεται στο προσάρτημα III.

ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ

11. Οδηγίες χρήσεως

Στη συσκευασία του προϊόντος πρέπει να αναγράφονται οι ακόλουθες πληροφορίες:

α) «Για να πλύνετε τα πιάτα σας με τον πλέον αποδοτικό τρόπο, για να εξοικονομήσετε νερό και ενέργεια και για να προστατεύσετε το περιβάλλον, μη χρησιμοποιείτε τρεχούμενο νερό αλλά βυθίζετε τα πιάτα μέσα σε αυτό χρησιμοποιώντας τη συνιστώμενη δοσολογία. Μπορείτε να πλύνετε αποδοτικότερα χωρίς πολύ αφρό» (ή κάποιο ισοδύναμο κείμενο).

⁽¹⁾ ΕΕ L 365 της 31.12.1994, σ. 10.

▼ B

β) Πάνω στη συσκευασία πρέπει να αναγράφονται οι ακόλουθες πληροφορίες με λογικό μέγεθος χαρακτήρων και πάνω σε ευδιάκριτο φόντο. Η χρήση των σχηματικών εικόνων είναι προαιρετική.

Συνιστώμενη δοσολογία για 5 λίτρα νερού πλυσίματος:

πιάτα όχι πολύ βρώμικα x ml (y κουταλάκια του γλυκού) προϊόντος



πιάτα βρώμικα z ml (w κουταλάκια του γλυκού) προϊόντος

όπου x, y, z και w πρέπει να ορίζονται από τον αιτούντα ή/και τον παραγωγό.

Οι χρησιμοποιούμενες μονάδες στις ανωτέρω σχηματικές εικόνες είναι χιλιοστόλιτρα. Σε παρένθεση (όπως εμφανίζεται στις ανωτέρω σχηματικές εικόνες), πρέπει να δίνεται και μια δεύτερη πολύ γνωστή μονάδα, π.χ. κουταλάκια του γλυκού. Ωστόσο, εάν η συσκευασία διαθέτει αποτελεσματικό και βολικό σύστημα δοσομέτρησης, το οποίο μπορεί να προσφέρει εξίσου αξιόπιστη δοσολογία, είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθεί και κάποια άλλη εναλλακτική μονάδα (π.χ. μεζούρες, σύριγγες ή άλλη).

γ) Η αναφορά ένδειξης του κατά προσέγγιση αριθμού πλύσεων που μπορεί να κάνει ο καταναλωτής με μια φιάλη, συστήνεται αλλά είναι προαιρετική.

Ο αριθμός αυτός υπολογίζεται διαιρώντας τον όγκο του προϊόντος με τη δόση που απαιτείται για 5 λίτρα νερού πλυσίματος για βρώμικα πιάτα (όπως εμφανίζεται στην ανωτέρω σχηματική εικόνα).

δ) Εφαρμόζεται ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 648/2004.

ε) «Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τις ιστοσελίδες της ΕΕ για το οικολογικό σήμα: <http://europa.eu.int/ecolabel>» (ή κάποιο ισοδύναμο κείμενο).

Αξιολόγηση και εξακρίβωση: κατατίθεται στον αρμόδιο φορέα ένα δείγμα της συσκευασίας του προϊόντος μαζί με την ετικέτα, καθώς και δήλωση συμμόρφωσης προς κάθε τμήμα αυτού του κριτηρίου.

12. Πληροφορίες που αναγράφονται στο οικολογικό σήμα

Το τετραγώνιο 2 του οικολογικού σήματος περιλαμβάνει το ακόλουθο κείμενο:

- περιορισμένες επιπτώσεις στην υδρόβια ζωή,
- περιορισμένη χρήση επικίνδυνων ουσιών,
- σαφείς οδηγίες χρήσης.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΒΑΣΗΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΓΙΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΩΝ (DID)

Για συστατικά που περιλαμβάνονται στο μέρος Α του καταλόγου DID, πρέπει να χρησιμοποιούνται οι τιμές για την τοξικότητα και την βιοαποικοδομησιμότητα του καταλόγου για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης προς τα οικολογικά κριτήρια.

Για συστατικά που δεν περιλαμβάνονται στο μέρος Α του καταλόγου DID, πρέπει να χρησιμοποιείται για τον προσδιορισμό των τιμών τοξικότητας και βιοαποικοδομησιμότητας η διαδικασία που περιγράφεται στο μέρος Β.

Βάση δεδομένων για συστατικά απορρυπαντικών (DID)

έκδοση 30/6/2004

Μέρος Α - Κατάλογος συστατικών

Αριθ. DID	Όνομασία συστατικού	Οξεία τοξικότητα			Χρόνια τοξικότητα			Βιοαποικοδομησιμότητα		
		LC50/EC50	SF(οξεία)	TF(οξεία)	NOEC (*)	SF (χρόνια) (*)	TF (χρόνια)	DF	Αερόβια	Αναερόβια
1	Ανιοντικές επιφανειοδραστικές ουσίες Αλκυλο- βενζολο- σουλφονικά άλατα 11,5 - 11,8 (LAS) ευθείας αλυσίδα	4,1	1 000	0,0041	0,69	10	0,069	0,05	R	N
2	Άλας της LAS (αλκυλο C 10-13) τριαθιθινολαμίνης	4,2	1 000	0,0042	3,4	100	0,034	0,05	R	O
3	Αλκυλοσουλφονικά C 14/17 άλατα	6,7	5 000	0,00134	0,44	10	0,044	0,05	R	N
4	Θεικά αλκύλια C 8/10	132	5 000	0,0264			0,0264	0,05	R	Y
5	Θεικά αλκύλια C 12/14 (AS)	2,8	1 000	0,0028	2	100	0,02	0,05	R	Y
6	Θεικά αλκύλια C 12/18 (AS) (#)			0,0149			0,027	0,05	R	Y
7	Θεικοί εστέρες λιπαρών αλκοολών C 16/18 (FAS)	27	1 000	0,027	1,7	50	0,034	0,05	R	Y

▼B

Αριθ. DID	Όνομασία συστατικού	Οξεία τοξικότητα			Χρόνια τοξικότητα			Βιοαποικοδομησιμότητα		
		LC50/EC50	SF(οξεία)	TF(οξεία)	NOEC (*)	SF (χρόνια) (*)	TF (χρόνια)	DF	Αερόβια	Αναερόβια
8	C 12/15 A 1-3 αιθόξυ (EO) θειικά	4,6	1 000	0,0046	0,1	10	0,01	0,05	R	Y
9	C 16/18 A 3-4 EO θειικά	0,57	10 000	0,000057			0,000057	0,05	R	Y
10	Σουλφο- ηλεκτρικό διαλύλιο	15,7	1 000	0,0157			0,0157	0,5	I	N
11	Μεθυλεστέρες σουλφο- λιπαρών οξέων C 12/14	9	10 000	0,0009	0,23	50	0,0046	0,05	R	N
12	Μεθυλεστέρες σουλφο- λιπαρών οξέων C 16/18	0,51	5 000	0,000102	0,2	50	0,004	0,05	R	N
13	Σουλφονικές α-ολεφίνες C 14/16	3,3	10 000	0,00033			0,00033	0,05	R	N
14	Σουλφονικές α-ολεφίνες C 14/18	0,5	5 000	0,0001			0,0001	0,05	R	N
15	Σάπων C >12-22	22	1 000	0,022	10	100	0,1	0,05	R	Y
16	Σαρκοσινικό λαυροϋλίο	56	10 000	0,0056			0,0056	0,05	R	Y
17	Καρβοξυμεθυλιωμένο C 9/11 2-10 EO, άλας με νάτριο ή οξύ	100	10 000	0,01			0,01	0,05	R	O
18	Καρβοξυμεθυλιωμένο C 12/18 2-10 EO, άλας με νάτριο ή οξύ	8,8	1 000	0,0088	5	100	0,05	0,05	R	O
19	Αλκυλο- C 12/18 φωσφορικοί εστέρες	38	1 000	0,038			0,038	0,05	R	N
20	Μη ιονικές επιφανειοδραστικές ουσίες C 8 A 1-5 EO	7,8	1 000	0,0078			0,0078	0,05	R	Y
21	C 9/11 A, >3-6 EO κυρίως ευθείας αλυσίδας	5,6	1 000	0,0056			0,0056	0,05	R	Y

▼B

Αριθ. DID	Όνομασία συστατικού	Οξεία τοξικότητα			Χρόνια τοξικότητα			Βιοαποικοδομησιμότητα		
		LC50/EC50	SF(οξεία)	TF(οξεία)	NOEC (*)	SF (χρόνια) (*)	TF (χρόνια)	DF	Αερόβια	Αναερόβια
22	C 9/11 A, >6-10 EO κυρίως ευθείας αλυσίδας	5	1 000	0,005			0,005	0,05	R	Y
23	C 9/11 A, 5-11 EO με διακλαδισμένη αλυσίδα	1	1 000	0,001			0,001	0,05	R	O
24	C 10 A, 5-11 EO με διακλαδισμένη αλυσίδα. (Τριμερής προπονεξοαλκυλική αλκοόλη)	1	1 000	0,001			0,001	0,05	R	Y
25	C 12/15 A, >2-6 EO κυρίως ευθείας αλυσίδας	0,43	1 000	0,00043	0,18	50	0,0036	0,05	R	Y
26	C 12/14 5-8 EO 1 t-BuO (τελική προστατευτική ομάδα)	0,23	1 000	0,00023	0,18	100	0,0018	0,05	R	O
27	C 12/15 A, 3-12 EO με διακλαδισμένη αλυσίδα	1	1 000	0,001	3,2	100	0,032	0,05	R	O
28	C 12/15 (μέση τιμή C<14) A, >6-9 EO	0,63	1 000	0,00063	0,24	10	0,024	0,05	R	Y
29	C 12/15 (μέση τιμή C>14) A, >6-9 EO	0,4	1 000	0,0004	0,17	10	0,017	0,05	R	Y
30	C 12/15 A, >9-12 EO	1,1	1 000	0,0011			0,017	0,05	R	Y
31	C 12/15 A > 12-20 EO	0,7	1 000	0,0007			0,0007	0,05	R	O
32	C 12/15 A > 20-30 EO	13	1 000	0,013	10	100	0,1	0,05	R	O
33	C 12/15 A, >30 EO	130	1 000	0,13			0,13	0,5	I	O
34	C 12/18 A, 0-3 EO	0,3	1 000	0,0003			0,0003	0,05	R	Y
35	C 12/18 A, 5-10 EO	1	1 000	0,001	0,35	100	0,0035	0,05	R	O

▼B

Αριθ. DID	Όνομασία συστατικού	Οξεία τοξικότητα			Χρόνια τοξικότητα			Βιοαποικοδομησιμότητα		
		LC50/EC50	SF(οξεία)	TF(οξεία)	NOEC (*)	SF (χρόνια) (*)	TF (χρόνια)	DF	Αερόβια	Αναερόβια
36	C 12/18 A, >10-20 EO	1	1 000	0,001			0,0035	0,05	R	O
37	C 16/18 A, 2-8 EO	3,2	1 000	0,0032	0,4	100	0,004	0,05	R	Y
38	C 16/18 A, >9-18 EO	0,72	1 000	0,00072	0,32	10	0,032	0,05	R	Y
39	C 16/18 A, 20-30 EO	4,1	1 000	0,0041			0,0041	0,05	R	Y
40	C 16/18 A, >30 EO	30	1 000	0,03			0,03	0,5	I	Y
41	C 12-15 A 2-6 EO 2-6 PO	0,78	1 000	0,00078	0,36	100	0,0036	0,05	R	O
42	C 10-16 A 0-3 PO 6-7 EO	3,2	5 000	0,00064	1	100	0,01	0,05	R	O
43	Κοκοϊκή γλυκερίνη (1-5 EO)	16	1 000	0,016	6,3	100	0,063	0,05	R	Y
44	Κοκοϊκή γλυκερίνη (6-17 EO)	100	1 000	0,1			0,1	0,05	R	Y
45	Γλυκοζαμίδιο C 12/14	13	1 000	0,013	4,3	50	0,086	0,05	R	Y
46	Γλυκοζαμίδιο C 16/18	1	1 000	0,001	0,33	50	0,0066	0,05	R	Y
47	Αλκυλο C 8/10 πολυγλυκοζίτες	28	1 000	0,028	5,7	100	0,057	0,05	R	Y
48	Αλκυλο C 8/12 πολυγλυκοζίτες, με διακλαδισμένη αλυσίδα	480	1 000	0,48	100	100	1	0,05	R	N
49	Αλκυλο C 8/16 ή C12-14 πολυγλυκοζίτες	5,3	1 000	0,0053	1	10	0,1	0,05	R	Y
50	Μονοαιθανολαμίδιο του λιπαρού οξέος καρύδας	9,5	1 000	0,0095	1	100	0,01	0,05	R	Y
51	Μονοαιθανολαμίδιο του λιπαρού οξέος καρύδας 4-5 EO	17	10 000	0,0017			0,0017	0,05	R	Y

▼B

Αριθ. DID	Όνομασία συστατικού	Οξεία τοξικότητα			Χρόνια τοξικότητα			Βιοαποικοδομησιμότητα		
		LC50/EC50	SF(οξεία)	TF(οξεία)	NOEC (*)	SF (χρόνια) (*)	TF (χρόνια)	DF	Αερόβια	Αναερόβια
52	Διαιθανολαμίδιο του λιπαρού οξέος καρύδας	2	1 000	0,002	0,3	100	0,003	0,05	O	R
53	Αμίδιο PEG-4 κραμβελαίου	7	5 000	0,0014			0,0014	0,05	R	Y
	Επαμφοτερίζουσες επιφανειοδραστικές ουσίες									
60	Αλκυλο C 12/15 διμεθυλοβεταΐνη	1,7	1 000	0,0017	0,1	100	0,001	0,05	R	O
61	Αλκυλ C 12-18 αμιδοπροπυλοβεταΐνη	1,8	1 000	0,0018	0,09	100	0,0009	0,05	R	Y
62	Οξείδιο αλκυλαμίνης C 12/18	0,3	1 000	0,0003			0,0003	0,05	R	Y
	Κατιοντικές επιφανειοδραστικές ουσίες									
70	Άλατα αλκυλο τριμεθυλαμμωνίου	0,1	1 000	0,0001	0,046	100	0,00046	0,5	I	O
71	Αμμωνιακά άλατα αλκυλεστέρων	2,9	1 000	0,0029	1	10	0,1	0,05	R	Y
	Συντηρητικά									
80	1,2-Βενζισοδιαζολο-όνη-3	0,15	1 000	0,00015			0,00015	0,5	I	N
81	Βενζυλική αλκοόλη	360	1 000	0,36			0,36	0,05	R	Y
82	5-βρωμο-5-νιτρο-1,3-διοξάνιο	0,4	5 000	0,00008			0,00008	1	P	O
83	2-βρωμο-2-νιτροπροπάνιο-διόλη-1,3	0,78	1 000	0,00078	0,2	100	0,002	0,5	I	O
84	Χλωροακεταμίδιο	55,6	10 000	0,00556			0,00556	1	O	O
85	Διαζωλινιδιουρία	35	5 000	0,007			0,007	1	P	O

▼B

Αριθ. DID	Όνομασία συστατικού	Οξεία τοξικότητα			Χρόνια τοξικότητα			Βιοαποικοδομησιμότητα		
		LC50/EC50	SF(οξεία)	TF(οξεία)	NOEC (*)	SF (χρόνια) (*)	TF (χρόνια)	DF	Αερόβια	Αναερόβια
86	Φορμαλδεΰδη	2	1 000	0,002			0,002	0,05	R	O
87	Γλουταραλδεΰδη	0,31	1 000	0,00031			0,00031	0,05	R	O
88	Εξαμεθυλονο- γονανιδίνη, ομοπολυμερές	0,18	1 000	0,00018	0,024	100	0,00024	1	P	O
89	Μίγμα CMI + MIT σε αναλογία 3:1 (§)	0,0067	1 000	0,0000067	0,0057	50	0,000114	0,5	I	O
90	2-Μεθυλ-2Η-ισοδιαζολ-όνη - 3 (MIT)	0,06	1 000	0,00006			0,00006	0,5	I	O
91	Μεθυλδιβρωμογλουταρονιτρίλιο	0,15	1 000	0,00015			0,00015	0,05	R	O
92	ε-φθαλοημιδοϋπεροξεξανικό οξύ	0,59	5 000	0,000118			0,000118	1	P	O
93	Μεθυλο-, Αιθυλο-, και Προπυλο-paraben	15,4	5 000	0,00308			0,00308	0,05	R	N
94	ο-Φαινυλοφαινόλη	0,92	1 000	0,00092			0,00092	0,05	R	O
95	Βενζοϊκό νάτριο	128	1 000	0,128			0,128	0,05	R	Y
96	Υδροξυ μεθυλο γλυκινικό νάτριο	36,5	5 000	0,0073			0,0073	1	O	O
97	Νιτρώδες νάτριο	87	10 000	0,0087			0,0087	1	NA	NA
98	Triclosan	0,0014	1 000	0,0000014			0,0000014	0,5	I	O
	Άλλα συστατικά									
110	Πυρίτιο	250	1 000	0,25			0,25	1	P	N
111	Παραφίνη	1 000	10 000	0,1			0,1	1	P	O
112	Γλυκερίνη	4 400	5 000	0,88			0,88	0,05	R	Y

▼B

Αριθ. DID	Όνομασία συστατικού	Οξεία τοξικότητα			Χρόνια τοξικότητα			Βιοαποικοδομησιμότητα		
		LC50/EC50	SF(οξεία)	TF(οξεία)	NOEC (*)	SF (χρόνια) (*)	TF (χρόνια)	DF	Αερόβια	Αναερόβια
113	Φωσφορικές ενώσεις (ως STPP)	1 000	1 000	1			1	0,15	NA	NA
114	Ζεόλιθος (αδιάλυτος, ανόργανος)	1 000	1 000	1	175	50	3,5	1	NA	NA
115	Κιτρικό οξύ και ενώσεις του	825	1 000	0,825	80	50	1,6	0,05	R	Y
116	Πολυκαρβονικά	200	1 000	0,2	106	10	10,6	1	P	N
117	Τριοξικό νιτρίλιο (NTA)	494	1 000	0,494	64	50	1,28	0,5	I	O
118	EDTA	121	1 000	0,121	22	50	0,44	0,5	I	N
119	Φωσφονικές ενώσεις	650	1 000	0,65	25	50	0,5	1	P	N
120	EDDS	320	1 000	0,32	32	50	0,64	0,05	R	N
121	Άργιλος (αδιάλυτος, ανόργανος)	1 000	1 000	1			1	1	NA	NA
122	Ανθρακικές ενώσεις	250	1 000	0,25			0,25	0,15	NA	NA
123	Λιπαρά οξέα C ≥ 14	3,7	5 000	0,00074			0,00074	0,05	R	Y
124	Πυριτικές ενώσεις	250	1 000	0,25			0,25	1	NA	NA
125	Πολυασπαραγινικό οξύ, το μετά νατρίου άλας	410	1 000	0,41			0,41	0,05	R	N
126	Υπερβορικές ενώσεις (ως βόριο)	14	1 000	0,014			0,014	1	NA	NA
127	Υπερανθρακικές ενώσεις (βλέπε ανθρακικές ενώσεις)	250	1 000	0,25			0,25	0,15	NA	NA
128	Τετραακετυλαιθυλενοδιαμίνη (TAED)	250	1 000	0,25	500	100	5	0,05	R	O

▼B

Αριθ. DID	Όνομασία συστατικού	Οξεία τοξικότητα			Χρόνια τοξικότητα			Βιοαποικοδομησιμότητα		
		LC50/EC50	SF(οξεία)	TF(οξεία)	NOEC (*)	SF (χρόνια) (*)	TF (χρόνια)	DF	Αερόβια	Αναερόβια
129	Αλκοόλες C 1 - C 4	1 000	1 000	1			1	0,05	R	Y
130	Μόνο- δι- και τριαιθανολαμίνη	90	1 000	0,09	0,78	100	0,0078	0,05	R	Y
131	Πολυβινυλοπυρολιδόνη (PVP)	1 000	1 000	1			1	0,5	I	N
132	Καρβοξυμεθυλοκυταρίνη (CMC)	250	5 000	0,05			0,05	0,5	I	N
133	Θευκό νάτριο/μαγνήσιο	1 000	1 000	1	100	100	1	1	NA	NA
134	Χλωριούχο ασβέστιο-νάτριο	1 000	1 000	1	100	100	1	1	NA	NA
135	Ουρία	1 000	5 000	0,2			0,2	1	NA	NA
136	Διοξείδιο του πυριτίου, χαλαζίας (αδιάλυτο, ανόργανο)	1 000	1 000	1			1	1	NA	NA
137	Πολυαιθυλενογλυκόλη, MW>4000	1 000	10 000	0,1			0,1	1	P	N
138	Πολυαιθυλενογλυκόλη, MW<4000	1 000	10 000	0,1			0,1	1	P	O
139	Κουμολο- ξυλολο- τολουολο- σουλφονικά άλατα	66	10 000	0,0066			0,0066	0,5	I	N
140	NaOH/MgOH/KOH	30	1 000	0,03			0,03	0,05	NA	NA
141	Ένζυμα/πρωτεΐνες	25	5 000	0,005			0,005	0,05	R	Y
142	Άρωμα, αν δεν έχει προσδιοριστεί διαφορετικά (**)	2	1 000	0,002			0,002	0,5	I	N
143	Χρωστικές, αν δεν έχουν προσδιοριστεί διαφορετικά (**)	10	1 000	0,01			0,01	1	P	N

▼B

Αριθ. DID	Όνομασία συστατικού	Οξεία τοξικότητα			Χρόνια τοξικότητα			Βιοαποικοδομησιμότητα		
		LC50/EC50	SF(οξεία)	TF(οξεία)	NOEC (*)	SF (χρόνια) (*)	TF (χρόνια)	DF	Αερόβια	Αναερόβια
144	Άμυλο	100	1 000	0,1			0,1	0,05	R	Y
145	Ανιονικοί πολυεστέρες	655	1 000	0,655			0,655	1	P	N
146	PVNO/PVPI	530	1 000	0,53			0,53	1	P	N
147	Φθαλοκυανικοσουλφωνακός ψευδάργυρος	0,2	1 000	0,0002	0,16	100	0,0016	1	P	N
148	Διηλεκτρική ιμίνη	81	1 000	0,081	17	100	0,17	0,05	R	N
149	FWA 1	11	1 000	0,011	10	100	0,1	1	P	N
150	FWA 5	10	1 000	0,01	1	10	0,1	1	P	N
151	Δεκανόλη-1	2,3	5 000	0,00046			0,00046	0,05	R	O
152	Λαυρικό μεθύλιο	1 360	10 000	0,136			0,136	0,05	R	O
153	Μυρμηγκικό οξύ (το μετά ασβεστίου άλας)	100	1 000	0,1			0,1	0,05	R	Y
154	Αδιπικό οξύ	31	1 000	0,031			0,031	0,05	R	O
155	Μηλεϊνικό οξύ	106	1 000	0,106			0,106	0,05	R	Y
156	Μηλικό οξύ	106	1 000	0,106			0,106	0,05	R	O
157	Τρυγικό οξύ	200	10 000	0,02			0,02	0,05	R	O
158	Φωσφορικό οξύ	138	1 000	0,138			0,138	0,15	NA	NA
159	Οξαλικό οξύ	128	5 000	0,0256			0,0256	0,05	R	O

▼B

Αριθ. DID	Όνομασία συστατικού	Οξεία τοξικότητα			Χρόνια τοξικότητα			Βιοαποικοδομησιμότητα		
		LC50/EC50	SF(οξεία)	TF(οξεία)	NOEC (*)	SF (χρόνια) (*)	TF (χρόνια)	DF	Αερόβια	Αναερόβια
160	Οξικό οξύ	30	1 000	0,03			0,03	0,05	R	Y
161	Γαλακτικό οξύ	130	1 000	0,13			0,13	0,05	R	Y
162	Σουλφραμικό οξύ	75	1 000	0,075			0,075	1	NA	NA
163	Σαλικυλικό οξύ	46	1 000	0,046			0,046	0,15	R	O
164	Γλυκολικό οξύ	141	5 000	0,0282			0,0282	0,05	R	O
165	Γλουταρικό οξύ	208	5 000	0,0416			0,0416	0,05	R	O
166	Μηλονικό οξύ	95	5 000	0,019			0,019	0,05	R	O
167	Αιθυλενογλυκόλη	6 500	1 000	6,5			6,5	0,05	R	Y
168	Βουτυλικός αιθέρας αιθυλενογλυκόλης	747	5 000	0,1494			0,1494	0,05	R	O
169	Διαιθυλενογλυκόλη	4 400	10 000	0,44			0,44	0,15	I	Y
170	Μεθυλικός αιθέρας διαιθυλενογλυκόλης	500	1 000	0,5			0,5	0,5	I	O
171	Αιθυλικός αιθέρας διαιθυλενογλυκόλης	3 940	5 000	0,788			0,788	0,05	R	O
172	Βουτυλικός αιθέρας διαιθυλενογλυκόλης	1 254	1 000	1,254			1,254	0,05	R	O
173	Διμεθυλικός αιθέρας διαιθυλενογλυκόλης	2 000	10 000	0,2			0,2	0,5	I	O
174	Προπυλενογλυκόλη	32 000	1 000	32			32	0,15	R	Y
175	Μεθυλικός αιθέρας προπυλενογλυκόλης	12 700	5 000	2,54			2,54	0,05	R	O

▼Β

Αριθ. DID	Όνομασία συστατικού	Οξεία τοξικότητα			Χρόνια τοξικότητα			Βιοαποικοδομησιμότητα		
		LC50/EC50	SF(οξεία)	TF(οξεία)	NOEC (*)	SF (χρόνια) (*)	TF (χρόνια)	DF	Αερόβια	Αναερόβια
176	Βουτυλικός αιθέρας προπυλενογλυκόλης	748	5 000	0,1496			0,1496	0,05	R	O
177	Διπροπυλενογλυκόλη	1 625	10 000	0,1625			0,1625	0,05	R	O
178	Μεθυλικός αιθέρας διπροπυλενογλυκόλης	1 919	5 000	0,3838			0,3838	0,05	R	O
179	Βουτυλικός αιθέρας διπροπυλενογλυκόλης	841	5 000	0,1682			0,1682	0,05	R	O
180	Διμεθυλικός αιθέρας διπροπυλενογλυκόλης	1 000	5 000	0,2			0,2	0,5	I	O
181	Τριαιθυλενογλυκόλη	4 400	1 000	4,4			4,4	0,5	I	O
182	Ταλέλαιο	1,8	1 000	0,0018			0,0018	0,5	I	O
183	Αιθυλενοδιστεαταμίδια	140	5 000	0,028			0,028	0,5	I	O
184	Γλυκονικό νάτριο	10 000	10 000	1			1	0,05	R	O
185	Διστεατική γλυκόλη	100	5 000	0,02			0,02	0,5	I	O
186	Υδροξυλ αιθυλο κυτταρίνη	209	5 000	0,0418			0,0418	1	P	O
187	Υδροξυλ προπυλο μεθυλο κυτταρίνη	188	5 000	0,0376			0,0376	1	P	O
188	1-μεθυλο-2-πυρολιδόνη	500	1 000	0,5			0,5	0,05	R	O
189	Ξανθανικό κόμμα	490	1 000	0,49			0,49	0,05	R	O
190	Ισοβουτυρική τριμεθυλο πεντανοδιόλη	18	1 000	0,018	3,3	100	0,033	0,05	R	O
191	Βενζοτρίαζόλιο	29	1 000	0,029			0,029	1	P	O

▼B

Αριθ. DID	Όνομασία συστατικού	Οξεία τοξικότητα			Χρόνια τοξικότητα			Βιοαποικοδομησιμότητα		
		LC50/EC50	SF(οξεία)	TF(οξεία)	NOEC (*)	SF (χρόνια) (*)	TF (χρόνια)	DF	Αερόβια	Αναερόβια
192	Προπανοτρικαρβονικό άλας πιπεριδινόλης	100	1 000	0,1	120	100	1,2	0,5	I	O
193	Διαιθυλαμινοπροπυλο-DAS	120	1 000	0,12	120	100	1,2	1	P	O
194	Μεθυλοβενζαμιδο-DAS	120	1 000	0,12	120	100	1,2	0,5	I	O
195	Τετράκινς-φαινυλο-προπιονική-πενταερυθρί- τόλη	38	1 000	0,038			0,038	1	P	O
196	Πολυμερή κατά τεμάχια	100	5 000	0,02			0,02	1	P	N
197	Βενζοϊκό δεκατόνιο	13	5 000	0,0026			0,0026	1	O	O
198	Ενώσεις ηλεκτρικού οξέος	374	10 000	0,0374			0,0374	0,05	R	O
199	Πολυασπαστικό οξύ	528	1 000	0,528			0,528	0,05	R	N

Αδιάλυτες ανόργανες ουσίες Ανόργανα συστατικά με ελάχιστη ή μηδενική διαλυτότητα στο νερό.

(*) Οι στήλες αυτές παραμένουν κενές αν δεν βρεθούν αποδεκτά δεδομένα για τη χρόνια τοξικότητα. Στην περίπτωση αυτή η TF(χρόνια) ορίζεται ως ίση με την TF(οξεία).

(**) Κατά γενικό κανόνα οι αιτούντες που διαθέτουν άδεια πρέπει να χρησιμοποιήσουν τα δεδομένα του καταλόγου. Εξαιρούνται τα αρώματα και οι χρωστικές. Αν τα δεδομένα τοξικότητας υποβάλλονται από τον αιτούντα με άδεια, τα υποβαλλόμενα στοιχεία χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό της TF και τον προσδιορισμό της βιοαποικοδομησιμότητας. Σε αντίθετη περίπτωση χρησιμοποιούνται τα δεδομένα του καταλόγου.

(#) Λόγω έλλειψης αποτελεσμάτων τοξικότητας, ο υπολογισμός της TF έγινε ως μέσος όρος των τιμών θετικών αλκυλίων C 12/14 (AS) και θετικών αλκυλίων C 16/18 (AS).

(§) 5-χλωρο-2-μεθυλο-4-ισοδιαζολινόνη-3 και 2-μεθυλο-4-ισοδιαζολινόνη-3 σε μείγμα 3:1.

Κατάλογος συντομογραφιών

SF(οξεία)	= Συντελεστής ασφάλειας για οξεία τοξικότητα.
TF(οξεία)	= Συντελεστής τοξικότητας βάσει της οξείας τοξικότητας σε υδρόβιους οργανισμούς.
SF(χρόνια)	= Συντελεστής ασφάλειας για χρόνια τοξικότητα.
TF(χρόνια)	= Συντελεστής τοξικότητας βάσει της χρόνιας τοξικότητας σε υδρόβιους οργανισμούς.
DF	= Συντελεστής βιοαποικοδομησιμότητας.

Αερόβια βιοαποικοδομησιμότητα

R	= Εύκολα βιοαποικοδομήσιμο σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές του ΟΟΣΑ.
I	= Ενδογενώς βιοαποικοδομήσιμο σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές του ΟΟΣΑ.
P	= <i>Μόνιμο</i> . Η δοκιμή για ενδογενή βιοαποικοδομησιμότητα του προϊόντος απέτυχε.
O	= Το συστατικό δεν υπέστη δοκιμή.

▼B

NA = Δεν έχει εφαρμογή.

Αναερόβια βιοαποικοδομησιμότητα

Y = Βιοαποικοδομήσιμο υπό αναερόβιες συνθήκες.

N = Μη βιοαποικοδομήσιμο υπό αναερόβιες συνθήκες.

O = Το συστατικό δεν υπέστη δοκιμή.

NA = Δεν έχει εφαρμογή.

▼ B**Μέρος Β Κρίσιμος όγκος αραιώσης**

Ο κρίσιμος όγκος αραιώσης (CDV) υπολογίζεται με βάση την ακόλουθη εξίσωση:

$$CDV = 1000 * \text{Σδόση}(i) * DF(i) / TF(i)$$

Δόση(i) = Δόση του συστατικού i, εκπεφρασμένη σε g/πλύσιμο, και ενίοτε σε g/100 g προϊόντος.

DF(i) = Συντελεστής βιοαποικοδομησιμότητας για το συστατικό i.

TF(i) = Συντελεστής τοξικότητας για το συστατικό i.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΥ ΤΩΝ ΤΙΜΩΝ ΤΩΝ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ ΓΙΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΛΟΓΟ DID

Κατά γενικό κανόνα πρέπει να χρησιμοποιούνται οι αναγραφόμενες τιμές των παραμέτρων για όλα τα συστατικά που περιλαμβάνονται στον κατάλογο DID. Εξαίρετα τα αρώματα και οι χρωστικές για τις οποίες γίνονται δεκτά πρόσθετα αποτελέσματα δοκιμών (βλέπε υποσημείωση στο μέρος Α).

Για τα προϊόντα που δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο DID ισχύει η ακόλουθη προσέγγιση.

Τοξικότητα στους υδρόβιους οργανισμούς

Στο πλαίσιο του προγράμματος για το ευρωπαϊκό οικολογικό σήμα, ο CDV υπολογίζεται με βάση τους συντελεστές χρόνιας τοξικότητας και χρόνιας ασφάλειας. Αν δεν διατίθενται αποτελέσματα δοκιμών της χρόνιας τοξικότητας πρέπει να χρησιμοποιούνται οι συντελεστές οξείας τοξικότητας και ασφάλειας.

Ο συντελεστής χρόνιας τοξικότητας (TF_{χρόνια})

- Υπολογίστε τη μέση τιμή για κάθε τροφικό επίπεδο (ιχθείς, οστρακόδερμα ή φύκια) με βάση επαληθευμένα αποτελέσματα δοκιμών για χρόνια τοξικότητα. Αν διατίθενται πολυάριθμα αποτελέσματα δοκιμών για ένα είδος στο πλαίσιο ενός τροφικού επιπέδου, υπολογίζεται πρώτα ο μέσος όρος για το είδος, και στη συνέχεια χρησιμοποιούνται αυτές οι μέσες τιμές για τον υπολογισμό της μέσης τιμής για το τροφικό επίπεδο.
- Ο συντελεστής χρόνιας τοξικότητας (TF_{χρόνια}) είναι η μικρότερη υπολογισθείσα μέση τιμή των τροφικών επιπέδων.
- Ο TF_{χρόνια} χρησιμοποιείται κατά τον υπολογισμό του κριτηρίου κρίσιμου όγκου αραιώσης.

Ο συντελεστής οξείας τοξικότητας (TF_{οξεία})

- Υπολογίστε τη μέση τιμή για κάθε τροφικό επίπεδο (ιχθείς, οστρακόδερμα ή φύκια) με βάση επαληθευμένα αποτελέσματα δοκιμών για οξεία τοξικότητα. Αν διατίθενται πολυάριθμα αποτελέσματα δοκιμών για ένα είδος στο πλαίσιο ενός τροφικού επιπέδου, υπολογίζεται πρώτα ο μέσος όρος για το είδος, και στη συνέχεια χρησιμοποιούνται αυτές οι μέσες τιμές για τον υπολογισμό της μέσης τιμής για το τροφικό επίπεδο.
- Ο συντελεστής οξείας τοξικότητας (TF_{οξεία}) είναι η μικρότερη μέση τιμή των τροφικών επιπέδων.
- Ο TF_{οξεία} χρησιμοποιείται κατά τον υπολογισμό του κριτηρίου κρίσιμου όγκου αραιώσης.

Συντελεστής ασφάλειας

Ο συντελεστής ασφάλειας (SF) εξαρτάται από τον αριθμό των τροφικών επιπέδων που υπέστησαν δοκιμή και από το κατά πόσο διατίθενται αποτελέσματα χρόνιων δοκιμών ή όχι. Ο SF υπολογίζεται ως ακολούθως:

Δεδομένα	Συντελεστής ασφάλειας (SF)	ΤΣυντελεστής τοξικότητας tot (TF)
1 L(E)C50 βραχείας διάρκειας	10 000	Τοξικότητα/10 000

▼ B

Δεδομένα	Συντελεστής ασφάλειας (SF)	ΤΣυντελεστής τοξικότητας tot (TF)
2 L(E)C50 βραχείας διάρκειας από είδη που αντιπροσωπεύουν δύο τροφικά επίπεδα (ιχθείς ή/και οστρακόδερμα ή/και φύκια)	5 000	Τοξικότητα/5 000
Τουλάχιστον 1 L(E)C50 βραχείας διάρκειας από κάθε ένα από τα τρία τροφικά επίπεδα του βασικού συνόλου 1	1 000	Τοξικότητα/1 000
Ένα NOEC μακράς διάρκειας (ιχθείς ή οστρακόδερμα)	100	Τοξικότητα/100
Δύο NOEC μακράς βραχείας διάρκειας από είδη που αντιπροσωπεύουν δύο τροφικά επίπεδα (ιχθείς ή/και οστρακόδερμα ή/και φύκια)	50	Τοξικότητα/50
NOEC μακράς διάρκειας από τουλάχιστον τρία είδη (συνήθως ιχθείς, οστρακόδερμα και δύνια) που αντιπροσωπεύουν τρία τροφικά επίπεδα	10	Τοξικότητα/10

— Το βασικό σύνολο για τη δοκιμή της τοξικότητας ουσιών σε υδρόβιους οργανισμούς αποτελείται από οξείες δοκιμές με ιχθείς, δαφνία και φύκια.

Συντελεστές βιοαποικοδομησιμότητας

Ο συντελεστής βιοαποικοδομησιμότητας υπολογίζεται ως ακολούθως:

Πίνακας 1 - Συντελεστής βιοαποικοδομησιμότητας (DF)

	DF
Εύκολα βιοαποικοδομήσιμο (*)	0,05
Εύκολα βιοαποικοδομήσιμο (**)	0,15
Ενδογενώς βιοαποικοδομήσιμο	0,5
Μόνιμο	1

(*) Όλες οι επιφανειοδραστικές ουσίες ή άλλα συστατικά που αποτελούνται από σειρά ομολόγων και πληρούν την απαίτηση τελικής βιοαποικοδομησιμότητας της δοκιμής, εντάσσονται στην κατηγορία αυτή ανεξάρτητα του αν πληρούν το κριτήριο του παραθύρου των 10 ημερών.

(**) Δεν πληρούν το κριτήριο του παραθύρου των 10 ημερών.

Για ανόργανα συστατικά ο DF προσδιορίζεται με βάση τον παρατηρούμενο ρυθμό βιοαποικοδομησιμότητας. Αν το συστατικό αποικοδομείται εντός 5 ημερών DF=0,05, εντός 15 ημερών: DF=0,15 ή εντός 50 ημερών: DF=0,5.

Αναερόβιος βιοαποικοδομησιμότητα

Το συστατικό πρέπει να ενταχθεί σε μια από τις ακόλουθες κατηγορίες ενώσεων:

Κατηγορία	Χαρακτηρισμός
Αναερόβια μη βιοαποικοδομήσιμη, δηλαδή υπέστη δοκιμή και διαπιστώθηκε ότι δεν βιοαποικοδομείται	N
Αναερόβια βιοαποικοδομήσιμη, δηλαδή υπέστη δοκιμή και διαπιστώθηκε ότι βιοαποικοδομείται ή δεν υπέστη δοκιμή αλλά αποδεχθεί με βάση ανάλογες παραδοχές κ.λπ..	Y

▼ B

Κατηγορία	Χαρακτηρισμός
Δεν υπέστη δοκιμή για αναερόβια βιοαποικοδομησιμότητα	O

Αερόβια βιοαποικοδομησιμότητα

Το συστατικό πρέπει να ενταχθεί σε μια από τις ακόλουθες κατηγορίες ενώσεων:

Κατηγορία	Χαρακτηρισμός
Εύκολα βιοαποικοδομήσιμη	R
Ενδογενώς βιοαποικοδομήσιμη, αλλά όχι εύκολα βιοαποικοδομήσιμη	I
Μόνιμη	P
Δεν υπέστη δοκιμή για αερόβια βιοαποικοδομησιμότητα	O

Αδιάλυτα ανόργανα συστατικά

Κάθε ανόργανο συστατικό που είναι ιδιαίζοντως δυσδιάλυτο ή αδιάλυτο στο νερό, πρέπει να αναφέρεται στον υποβαλλόμενο φάκελο.



Προσάρτημα II

Τεκμηρίωση της αναερόβιας βιοαποδομησιμότητας

Για συστατικά που δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο DID μπορεί να χρησιμοποιηθεί η ακόλουθη προσέγγιση για να σχηματισθεί η απαραίτητη τεκμηρίωση σχετικά με την αναερόβια βιοαποικοδομησιμότητα.

Εύλογες παρεκτάσεις. Χρησιμοποιείστε τα αποτελέσματα δοκιμών που διενεργήθηκαν για ένα ακατέργαστο υλικό ώστε να υπολογιστεί με παρέκταση η τελική αναερόβια βιοαποικοδομησιμότητα για επιφανειοδραστικές ουσίες ανάλογης δομής. Εφόσον η αναερόβια βιοαποικοδομησιμότητα επιφανειοδραστικής ουσίας (ή ομάδας ομολόγων ενώσεων) έχει επιβεβαιωθεί σύμφωνα με τον κατάλογο DID (προσάρτημα I), μπορεί να θεωρηθεί ότι κάθε επιφανειοδραστική ουσία παρόμοιου τύπου είναι επίσης βιοαποικοδομήσιμη σε αναερόβιες συνθήκες [π.χ., τα C 12/15 A 1-3 αιθόξυ (EO) θειικά (αριθ. 8 στον κατάλογο DID) είναι βιοαποικοδομήσιμα σε αναερόβιες συνθήκες και ως εκ τούτου ανάλογης βιοαποικοδομησιμότητας σε αναερόβιες συνθήκες είναι δυνατόν να θεωρηθούν και τα C 12/15 A 6 αιθόξυ (EO) θειικά]. Στην περίπτωση που η αναερόβια βιοαποικοδομησιμότητα επιφανειοδραστικής ουσίας έχει επιβεβαιωθεί χρησιμοποιώντας κατάλληλη μέθοδο δοκιμής, μπορεί να θεωρηθεί ότι κάθε επιφανειοδραστική ουσία παρόμοιου τύπου είναι επίσης βιοαποικοδομήσιμη σε αναερόβιες συνθήκες (π.χ., τα στοιχεία από τη βιβλιογραφία που επιβεβαιώνουν την αναερόβια βιοαποικοδομησιμότητα επιφανειοδραστικών ουσιών που ανήκουν στην ομάδα των αμμωνιακών αλάτων αλκυλεστέρων μπορούν να χρησιμοποιηθούν για να τεκμηριωθεί η ανάλογη αναερόβια βιοαποικοδομησιμότητα άλλων τεταρτοταγών ενώσεων του αμμωνίου που περιέχουν εστερικούς δεσμούς στην αλκυλοαλυσίδα ή τις αλκυλοαλυσίδες τους).

Προκαταρκτική δοκιμή αναερόβιας βιοαποικοδομησιμότητας. Όπου είναι απαραίτητη η εκτέλεση νέων δοκιμών, διεξάγονται προκαταρκτικές δοκιμές χρησιμοποιώντας τις μεθόδους OECD 311, ISO 11734, ECETOC αριθ. 28 (Ιούνιος 1988) ή ισοδύναμη μέθοδο.

Δοκιμή βιοαποικοδομησιμότητας σε χαμηλή δόση. Όπου απαιτούνται νέες δοκιμές, και στην περίπτωση πειραματικών προβλημάτων στην προκαταρκτική δοκιμή (π.χ. αναστολή λόγω τοξικότητας της ουσίας δοκιμής), επαναλαμβάνονται οι δοκιμές χρησιμοποιώντας χαμηλές δόσεις επιφανειοδραστικής ουσίας και παρακολουθείται η αποικοδόμηση με μετρήσεις 14C ή με χημικές αναλύσεις. Οι δοκιμές σε χαμηλές δόσεις είναι δυνατό να πραγματοποιηθούν με βάση τη μέθοδο OECD 308 (24 Απριλίου 2002) ή ισοδύναμη μέθοδο εφόσον εφαρμοσθούν αυστηρές αναερόβιες συνθήκες. Οι δοκιμές και η ερμηνεία των αποτελεσμάτων των δοκιμών πρέπει να πραγματοποιούνται από ανεξάρτητο εμπειρογνώμονα.



Προσάρτημα III

Πλαίσιο για δοκιμή επιδόσεων

Σκοπός της δοκιμής επιδόσεων είναι η σύγκριση της ικανότητας και της δυναμικότητας ενός προϊόντος δοκιμής με εκείνες προϊόντος αναφοράς. Το πλαίσιο αυτό επιτρέπει μεγάλο εύρος διαδικασιών δοκιμής εφόσον οι παρακάτω απαιτήσεις αποτελούν μέρος της διαδικασίας δοκιμής. Κατά τη δοκιμή το πλύσιμο είναι δυνατόν να γίνει στο χέρι, ή εναλλακτικά είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθεί μηχανή για τη μηχανική εργασία. Η δοκιμή είναι δυνατόν να περιλαμβάνει είτε το πλύσιμο σερβίτσιου π.χ. πιάτα ή πιατέλες, ή δοκιμές που δεν περιλαμβάνουν την χρήση σερβίτσιου.

ΑΡΙΘΜΟΣ ΔΟΚΙΜΩΝ

Πρέπει να πραγματοποιηθούν πέντε σειρές δοκιμών στις οποίες τα προϊόντα δοκιμής και αναφοράς συγκρίνονται μεταξύ τους σε κάθε σειρά. Κάθε σειρά αποτελείται κατά συνέπεια από δύο υποδοκιμές: μία για το προϊόν δοκιμής και μία για το προϊόν αναφοράς. Εκτός από τις δέκα υποδοκιμές πρέπει να πραγματοποιηθεί τουλάχιστον μία δοκιμή στην οποία δεν χρησιμοποιείται καθόλου απορρυπαντικό πιάτων (δοκιμή νερού). Η δοκιμή αυτή πρέπει να αποδεικνύει ότι τα αποτελέσματα της επιλεγείσας μεθόδου δοκιμής επιβεβαιώνουν ότι το προϊόν δοκιμής παρουσιάζει καλύτερη επίδοση καθαρισμού από το καθαρό νερό.

ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ

- Σε όλες τις υποδοκιμές πρέπει να χρησιμοποιείται ο ίδιος όγκος νερού. Ο όγκος πρέπει να καθορίζεται σε λίτρα με ακρίβεια ενός δεκαδικού ψηφίου.
- Πρέπει να είναι γνωστή η σκληρότητα του νερού που μετράται σε O_dH καθώς και ο λόγος ασβεστίου-μαγνησίου.
- Η θερμοκρασία του νερού πρέπει να είναι η ίδια για όλες τις υποδοκιμές. Μετράται στην αρχή και διατηρείται σταθερή σε όλη τη διάρκεια της δοκιμής. Ωστόσο, είναι αποδεκτή η μείωση της θερμοκρασίας του νερού κατά τη διάρκεια της δοκιμής εφόσον τεκμηριωθεί η ίδια μείωση της θερμοκρασίας για όλες τις υποδοκιμές.

ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΔΟΚΙΜΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΦΟΡΑΣ

- Το προϊόν αναφοράς είναι δυνατόν να είναι είτε προϊόν με ηγετική θέση στην αγορά είτε προϊόν με γενική σύνθεση.
- Όταν χρησιμοποιείται ως προϊόν αναφοράς προϊόν με ηγετική θέση στην αγορά, πρέπει να είναι ένα από τα 3 ή 4 προϊόντα με τον υψηλότερο όγκο πωλήσεων στην αγορά της περιοχής στην οποία πρόκειται να διατεθεί το προϊόν με το οικολογικό σήμα. Επιπλέον το προϊόν αναφοράς με την ηγετική θέση στην αγορά πρέπει να εγκριθεί από τον αρμόδιο φορέα, και η εμπορική ονομασία πρέπει να είναι γνωστή στο κοινό.
- Όταν χρησιμοποιείται ως προϊόν αναφοράς προϊόν με γενική σύνθεση, πρέπει να έχει σύνθεση αντιπροσωπευτική των προϊόντων που διατίθενται στην αγορά. Επιπλέον το προϊόν αναφοράς με την γενική σύνθεση πρέπει να εγκριθεί από τον αρμόδιο φορέα, και ακριβής του σύνθεση πρέπει να διατίθεται εύκολα και δωρεάν.
- Οι δόσεις του προϊόντος δοκιμής και αναφοράς είναι οι συνιστώμενες δόσεις σε όλες τις δοκιμές, υπολογισμένες για τον δεδομένο όγκο νερού και εκπεφρασμένες σε γραμμάρια με ακρίβεια ενός δεκαδικού ψηφίου. Όπου δεν αναφέρεται συνιστώμενη δόση για το προϊόν αναφοράς, πρέπει να χρησιμοποιηθεί ή ίδια δόση για το προϊόν δοκιμής και για το προϊόν αναφοράς.
- Όπου αναφέρεται ανώτατο και κατώτατο όριο δόσης, για την δοκιμή πρέπει να χρησιμοποιηθεί η κατώτατη συνιστώμενη δόση.
- Το απορρυπαντικό πρέπει να έχει αναμιχθεί και να έχει πλήρως διαλυθεί στο νερό.

ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ ΡΥΠΩΝ

- Πρέπει να χρησιμοποιηθεί τουλάχιστον ένας τύπος ρύπου, που αποτελείται κυρίως από φρέσκο ζωικό λίπος και από φυτικό λίπος.

▼B

- Πρέπει να χρησιμοποιηθεί ο ίδιος ρύπος σε όλες τις υποδοκιμές.
- Πρέπει να περιγραφεί λεπτομερώς η προέλευση ή η χημική σύσταση του ρύπου π.χ. ελαιόλαδο, βόειο λίπος κ.λπ..
- Ο ρύπος πρέπει να είναι ομοιογενής και ενιαίας σύστασης.
- Πρέπει να προετοιμαστεί μία παρτίδα ρύπου επαρκής για ολόκληρη τη δοκιμή.
- Η ποσότητα του ρύπου που εφαρμόζεται στο υπόστρωμα, π.χ. πιατέλες ή πιάτα, ή στο νερό του πλυσίματος πρέπει να είναι η ίδια για όλες τις υποδοκιμές και πρέπει να εκφράζεται σε γραμμάρια με ακρίβεια ενός δεκαδικού ψηφίου.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΔΟΚΙΜΗΣ

- Τα προϊόντα δοκιμής και αναφοράς δοκιμάζονται υπό συνθήκες ανωνυμίας για τον δοκιμαστή (τους δοκιμαστές).
- Τα στοιχεία και τα στάδια κάθε υποδοκιμής πρέπει να αποφασίζονται εκ των προτέρων και πρέπει να είναι ταυτόσημα για κάθε υποδοκιμή.
- Η θερμοκρασία και η σχετική υγρασία του δωματίου πρέπει να μετρώνται και να διατηρούνται σταθερές σε όλες τις υποδοκιμές.
- Πρέπει να καθοριστεί εκ των προτέρων σταθερή διαδικασία εφαρμογής του ρύπου που να επιτρέπει επαρκή χρόνο στεγνώματος.
- Πρέπει να περιγραφεί εκ των προτέρων σταθερή διαδικασία πλυσίματος με το χέρι ή αφαίρεσης του ρύπου με μηχανή.
- Πρέπει να πραγματοποιηθούν τουλάχιστον πέντε υποδοκιμές τόσο με το προϊόν δοκιμής, όσο και με το προϊόν αναφοράς ενώ τουλάχιστον μία δοκιμή πρέπει να πραγματοποιηθεί με νερό χωρίς την προσθήκη απορρυπαντικού.

ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΔΥΝΑΜΙΚΟΤΗΤΑΣ

- Από τη δοκιμή πρέπει να είναι δυνατή η εξαγωγή αποτελεσμάτων που να παρέχουν μέτρο της δυναμικότητας. Η δυναμικότητα πρέπει να εκφράζεται σε γραμμάρια ρύπου που απομακρύνονται ανά 5 λίτρα νερού πριν να επιτευχθεί προκαθορισμένο σημείο κορεσμού. Το σημείο κορεσμού είναι δυνατόν για παράδειγμα να αντιστοιχεί στην κατάσταση κατά την οποία δεν παρατηρείται πλέον καθαριστικό αποτέλεσμα, όταν ο ρύπος επιπλέει στην επιφάνεια του νερού, όταν το στρώμα του αφρού δεν καλύπτει πλήρως την επιφάνεια, ή όταν δεν υπάρχει πλέον ορατός αφρός.

ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΚΑΘΑΡΟΤΗΤΑΣ

- Από τη δοκιμή πρέπει να είναι δυνατή η εξαγωγή αποτελεσμάτων που να παρέχουν μέτρο της καθαρότητας. Η καθαρότητα είναι δυνατόν να μετράται οπτικά ή με κάποια άλλη σχετική μέθοδο. Η μέθοδος μέτρησης, συμπεριλαμβανομένου και του ενδεχόμενου συστήματος βαθμολόγησης, πρέπει να αποφασίζονται εκ των προτέρων.

ΣΥΓΚΡΙΣΗ

- Επιτυγχάνεται θετικό αποτέλεσμα από μια σειρά δοκιμών όταν η ικανότητα καθαρότητας είναι ίδια ή καλύτερη για το προϊόν δοκιμής σε σύγκριση με το προϊόν αναφοράς.
- Το προϊόν δοκιμής θεωρείται ότι ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις απόδοσης όταν επιτυγχάνονται θετικά αποτελέσματα για τουλάχιστον 80 % των σειρών δοκιμών. Εναλλακτικά ο αιτών είναι δυνατόν να χρησιμοποιήσει στατιστικές μεθόδους και να αποδείξει με μονομερές εύρος αξιοπιστίας 95 % ότι το προϊόν δοκιμής είναι το ίδιο καλό ή καλύτερο από το προϊόν αναφοράς σε τουλάχιστον 80 % των σειρών δοκιμών.
- Πρέπει επίσης να αποδειχθεί ότι το προϊόν δοκιμής έχει καλύτερη δυνατότητα καθαρισμού από το καθαρό νερό.



ΤΕΚΜΗΡΙΩΣΗ

Για όλες τις δοκιμές πρέπει να συντάσσεται έκθεση με βάση τις παρακάτω προδιαγραφές. Η έκθεση περιλαμβάνει υποχρεωτικά τα ακόλουθα στοιχεία:

- Περιγραφή του τρόπου με τον οποίο τα προϊόντα δοκιμής και αναφοράς κατέστησαν ανώνυμα για τον δοκιμαστή (τους δοκιμαστές).
- Προσδιορισμός της θερμοκρασίας και της υγρασίας στο δωμάτιο δοκιμών και λεπτομέρειες που περιγράφουν πως ο δοκιμαστής (οι δοκιμαστές) εξασφάλισαν ότι οι συνθήκες αυτές διατηρήθηκαν σταθερές σε όλες τις υποδοκιμές.
- Περιγραφή της σύστασης του ρύπου και της διαδικασίας που χρησιμοποιήθηκε προκειμένου να εξασφαλισθεί ότι ο ρύπος ήταν ομοιογενής και ενιαίας σύστασης.
- Προσδιορισμός της σκληρότητας του νερού και πως επιτεύχθηκε, καθώς και προσδιορισμός το λόγου ασβεστίου-μαγνησίου.
- Προσδιορισμός της ποσότητας του νερού που χρησιμοποιείται στις υποδοκιμές και προσδιορισμός του τρόπου εκπλήρωσης της απαίτησης σχετικά με την θερμοκρασία του νερού.
- Προσδιορισμός των αποτελεσμάτων της ζύγισης του απορρυπαντικού πιάτων σε κάθε υποδοκιμή και περιγραφή της διαδικασίας διάλυσης του προϊόντος στο νερό.
- Περιγραφή της διαδικασίας προσθήκης του ρύπου είτε στο υπόστρωμα (π.χ. πιατέλες ή πιάτα) ή στο νερό του πλυσίματος.
- Προσδιορισμός των αποτελεσμάτων της ζύγισης του ρύπου σε κάθε υποδοκιμή.
- Περιγραφή των άλλων στοιχείων και σταδίων σε κάθε μεμονωμένη υποδοκιμή.
- Περιγραφή του τρόπου μέτρησης της δυναμικότητας και της καθαρότητας.
- Ανεπεξέργαστα δεδομένα όλων των σειρών δοκιμών για την δυναμικότητα και την καθαρότητα.
- Τελικά αποτελέσματα συμπεριλαμβανομένης της δοκιμής νερού (στην οποία δεν χρησιμοποιείται απορρυπαντικό) και, ανάλογα με της περίπτωση, στατιστική αξιολόγηση των δεδομένων.

Σημείωση για τις διαθέσιμες δοκιμές

Η δοκιμή επιδόσεων IKW «Recommendation for the Quality Assessment of the Cleaning Performance of Hand Dishwashing Detergents» (Nitsch, C. & Hüttnann, G. SÖFW-Journal, 128, Jahrgang 5, 2002) και η δοκιμή CHELAB «Washing up liquid detergents: Assessment of comparative soil removal performance» (εσωτερική μέθοδος CHELAB αριθ. 0357) πληρούν τις απαιτήσεις του παρόντος πλαισίου εφόσον συμπεριλαμβάνεται δοκιμή καθαρότητας.

Η δοκιμή επιδόσεων του οργανισμού πληροφόρησης καταναλωτών Δανίας («Δοκιμή απορρυπαντικών πιάτων» τίτλος στη δανική «Undersøgelse af håndopvaskemidler med FI smuds», 2003) πληροί τις απαιτήσεις του παρόντος πλαισίου εφόσον συμπεριλαμβάνεται δοκιμή της ικανότητας καθαρισμού.

Η δοκιμή επιδόσεων από τον οργανισμό CTTN-IREN, «Washing efficiency and foaming power with soils/Dish Washing Test» (CTTN-IREN — BP41 —69131 Ecully CEDEX, France) πληροί τις απαιτήσεις του παρόντος πλαισίου εφόσον πραγματοποιηθεί ο αριθμός των δοκιμών που προβλέπεται από το πλαίσιο.